

# **INSTALLATION & OPERATION MANUAL**

VULCAN

VULCAN

0 2 6

ermit

# **V SERIES HEATED HOLDING** TRANSPORTATION **CABINETS**

### MODELS:

VBP5I ML-138030 VBP7I ML-126358 VBP13I ML-126359 VBP15I ML-126360 VBP18 VHFA9 ML-138070 VHFA18 ML-138071 VHP7 ML-126344 VHP15 ML-126346 VPT7 **VPT13** VPT15 **VPT18** 





3600 NORTH POINT BLVD. BALTIMORE, MD 21222 F-41140 (02-15)

Vulcan ©2015 All Rights Reserved

# **IMPORTANT FOR YOUR SAFETY**

THIS MANUAL HAS BEEN PREPARED FOR PERSONNEL QUALIFIED TO INSTALL ELECTRICAL EQUIPMENT, WHO SHOULD PERFORM THE INITIAL FIELD START-UP AND ADJUSTMENTS OF THE EQUIPMENT COVERED BY THIS MANUAL.

# FOR YOUR SAFETY

DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS IN THE VICINITYOF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.

# A WARNING

Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause property damage, injury, or death.

Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing equipment.

IN THE EVENT OF A POWER FAILURE,

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS DEVICE

# TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT FOR YOUR SAFETY1
GENERAL
INTRODUCTION
INSTALLATION
ELECTRICAL REQUIREMENTS5
VHFA9, VHFA18
CONTROLS
HOLDING INSTRUCTIONS
HOLDING SHUTDOWN7
VBP, VPT SERIES – ELECTRONIC CONTROLS
ELECTRONIC CONTROLS
HOLDING INSTRUCTIONS
HOLDING SHUTDOWN8
VBP, VHP, VPT SERIES – MANUAL CONTROLS
CONTROLS
HOLDING INSTRUCTIONS
HOLDING SHUTDOWN
HUMIDITY PAN
CLEANING
STAINLESS STEEL CARE
PRESERVING & RESTORING AND HEAT TINT
MAINTENANCE
TROUBLESHOOTING
SERVICE & PARTS INFORMATION

# GENERAL INTRODUCTION

Vulcan Heated Holding Transport Cabinets are produced with quality workmanship and material. Proper installation, usage, and maintenance of your cabinet will result in many years of satisfactory performance.

It is suggested that you thoroughly read this entire manual and carefully follow all of the instructions provided.

The V Series Heated Holding Transport Cabinets provide an efficient means of transporting and holding bulk prepared foods at proper serving temperatures.

# INSTALLATION

Before installing, verify that the electrical service agrees with the specifications on the rating plate located on the lower back corner of the cabinet. If the supply and equipment requirements do not agree, do not proceed with unpacking and installation. Contact your Vulcan-Hart Customer Service Department immediately.

# UNPACKING:

The Cabinet was inspected before leaving the factory. The transportation company assumes full responsibility for safe delivery upon acceptance of the shipment. Immediately after unpacking, check for possible shipping damage to the cabinet.

If the cabinet is found to be damaged, save the packaging material and contact the carrier within 15 days of delivery.

Carefully unpack and place in a work accessible area as near the installation position as possible.

1. Open the door and carefully remove any packaging materials and the retaining straps that hold the tray slides and tray slide upright side supports.

- 2. Peel off vinyl protection film.
- 3. STACKED UNITS ONLY: Stacked cabinets are stacked on top of each other. One cabinet will come with casters and a stacking assembly on top. This cabinet requires two people to lift and should be placed inside the stacking kit that was shipped with the bottom cabinet. Stacking kits fit only one way between the cabinets. If for any reason either one or both cabinets do not fit within the stacking kit provided, please contact the service department at 414-434-4716.
- 4. Remove universal tray slides from box.
- 5. Install tray slides in the cabinet. Make sure the hook on the end of the tray slide is up. (*Fig. 1*)

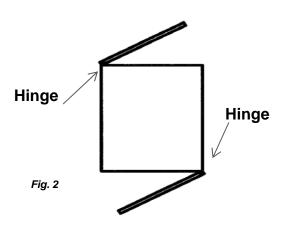


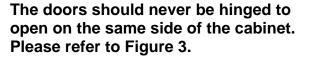
Fig. 1

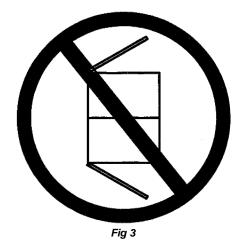
#### **VPT MODEL DOORS:**

The doors should always be hinged to open opposite of each other. Please refer to Figure 2.

#### Top View of Cabinet







# **CLEANING:**

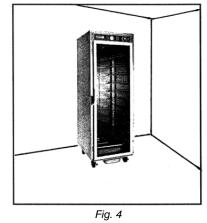
#### The cabinet should be thoroughly cleaned prior to putting into service.

Use a mild soap and water solution to clean the interior of the unit. Never use harsh chemicals or abrasive pads to clean the unit.

#### LOCATION:

For efficient cabinet operation, choose a location that will provide easy loading and unloading without interfering with the final assembly of food orders.

The installation location must allow a minimum of 4" clearance for servicing and proper operation. (Fig.4)



# ELECTRICAL REQUIREMENTS

#### **ELECTRICAL CODES & STANDARDS:**

The cabinet must be installed in accordance with:

### In the United States of America:

- 1. State and Local Codes.
- National Electrical Code, ANSI/ NFPA-70 (latest edition.) Copies may be obtained from: The National Fire Protection Association, 1Batterymarch Park, Quincy, MA 02269. 1-617-770-3000 www.nfpa.org

## In Canada:

- 1. Local Codes.
- 2. Canadian Electrical Code, CSA C22.1 (latest edition.) Copies may be obtained from: The Canadian Standard Association. <u>www.csa.ca</u>

### **ELECTRICAL CONNECTIONS:**

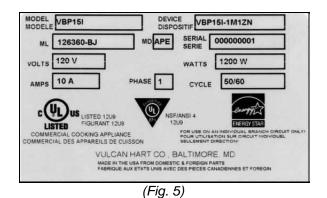
The cabinet is factory wired for either 110/120 volt or 208/240 volt, single phase operation. All 110/120 volt cabinets are equipped with an 8 foot cord and NEMA 5-15 plug as standard equipment. All 208/240 volt cabinets are equipped with a 8 foot cord and NEMA 6-15 plug. VHFA18 cabinets are equipped with an 8 foot cord and NEMA 5-20 plug as standard equipment.

The cord and plug supplied is a suitable durable cord with a molded three-prong plug, and is provided with a proper strain relief.

All cabinets are equipped with a three-prong plug. It is imperative that this plug must be connected into a properly grounded three-prong receptacle. lf the receptacle not is the proper grounding contact type, an electrician. Do not remove the grounding prong from this plug.

Verify that the power source matches the Serial Data Plate located on the lower back corner of the cabinet and the plug configuration before the connection is made. (Fig. 5)

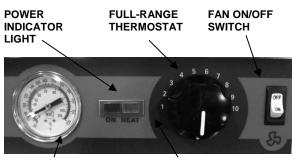
Always uncoil power cord and remove from cord wrap when unit is in operation.



# **VHFA9, VHFA18 OPERATION INSTRUCTIONS**

# VHFA9 & VHFA18 - MANUAL CONTROLS

**A** WARNING The Cabinet and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.



THERMOMETER

HEAT INDICATOR LIGHT (Fig. 6)

### **Power Indicator Light:**

The Red Power Indicator Light indicates power is supplied to the cabinet. The red light will stay lit as long as the cabinet is plugged in.

### Heat Indicator Light:

The Amber Heat Indicator Light indicates the heating element(s) are heating. The amber light will stay lit as long as the heating element(s) are engaged. Once the predetermined temperature is achieved, the heating element(s) will begin to cycle. During this period, the amber light will turn on and off.

## Fan On/Off Switch:

The Fan On/Off Switch turns the fan on only. The use of the fan is optional. Turn on fan if forced air holding is desired.

### Thermometer:

The Thermometer indicates the interior temperature of the cabinet.

## Thermostat:

The Thermostat turns power on to the heating element(s). The thermostat setting is from 1 to 10. The greater the thermostat setting number, the higher the temperature.

It is recommended that prior to placing the cabinet in operation, that it be preheated at the highest temperature setting for a period of 30 to 45 minutes.

# VHFA9 & VHFA18 HOLDING INSTRUCTIONS

**A** WARNING The Cabinet and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.

**A** WARNING Always uncoil power cord and remove from cord wrap when plugging cord in power source.

Once the cabinet has been connected to the appropriate power source, the cabinet is ready for operation.

- Begin by turning the thermostat dial to the number 5. This will cause the heating element(s) to start heating. Once the red light is lit, the thermostat dial can be turned to the desired setting.
- 2. Switch the Fan switch to On if forced air holding is desired. The use of the fan is optional. Use of the fan keeps the temperature even throughout the cabinet.
- 3. Wait approximately 25 minutes for the cabinet to preheat.
- 4. Load Hot food pans with hot, cooked food into cabinet.

# VHFA9 & VHFA18 HOLDING SHUTDOWN

When the use of the holding cabinet is completed:

# **A** WARNING The Cabinet and its parts are *HOT*. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.

- 1. Turn the thermostat to the Off position.
- 2. Keep the fan switch in the On position. This helps remove the excess humidity from the food product.
- 3. Allow cabinet to cool down completely.

- 4. Unplug power cord.
- 5. Clean cabinet according to instructions in this manual.

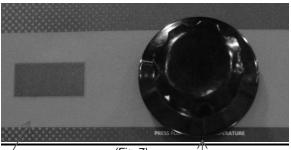
This cabinet is not intended to reheat or cook food. Food must be cooked and at a safe serving temperature prior to being placed in the cabinet The operator should always monitor the food product to insure that it remains at a proper temperature.

# VBP, VPT Series - ELECTRONIC CONTROLS (Effective 2015) OPERATION INSTRUCTIONS

# **VBP SERIES ELECTRONIC CONTROLS**

**A** WARNING The Cabinet and its parts are hot. Be very careful when operating, <u>cleaning</u>, <u>or servicing</u> the cabinet

**A** WARNING Always uncoil power cord and remove from cord wrap when plugging cord in power source.



/ (Fig. 7) ( ELECTRONIC TEMPERATURE CONTROL KNOB SCREEN

#### ELECTRONIC TEMPERATURE SCREEN:

The Electronic Temperature Screen displays desired temperature. It only displays the internal temperature when the control knob is pushed.

### **CONTROL KNOB:**

By turning the Control Knob you turn the unit ON or OFF, and you set the desired temperature. By pushing the Control Knob you display the internal temperature of the unit.

# **VBP, VPT ELECTRONIC CONTROLS HOLDING INSTRUCTIONS**

### To Turn Unit On:

- 1. Turn knob ¼ turn clockwise and pause 2 seconds.
- 2. Turn knob clockwise to set desired temperature.
- 3. Circulating Fan and Cooling Fan will turn on automatically when the unit starts to heat.
- 4. Wait approximately 25 minutes for the cabinet to preheat.
- 5. Load Hot food pans with hot, cooked food into cabinet.

### Push Control Knob to display or monitor internal temperature of unit.

This cabinet is not intended to reheat or cook food. Food must be cooked and at a safe serving temperature prior to being placed in the cabinet The operator should always monitor the food product to insure that it remains at a proper temperature.

# **VBP, VPT ELECTRONIC CONTROLS HOLDING SHUTDOWN**

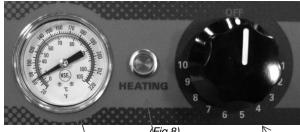
# To Turn Unit Off:

- 1. Turn knob counter clockwise until "OFF" is displayed.
- 2. Both Circulating Fan and Cooling Fan will remain on until unit cools.

# VBP, VHP,& VPT SERIES - MANUAL CONTROLS OPERATION INSTRUCTIONS

# **VBP, VHP, & VPT SERIES CONTROLS**

**A WARNING** The Cabinet and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.



THERMOMETER HEAT INDICATOR LIGHT

(Fig.8) THERMOSTAT

# **Heat Indicator Light:**

The Amber Heat Indicator Light indicates the heating element(s) are

heating. The light will stay lit as long as the heating element(s) are engaged. Once the predetermined temperature is achieved, the heating element(s) will begin to cycle. During this period, the light will turn on and off.

### Thermometer:

The Thermometer indicates the interior temperature of the cabinet.

## Thermostat:

The Thermostat turns power on to the heating element(s). The thermostat setting is from 1 to 10. The greater the thermostat setting number, the higher the temperature. (*Fig. 9*)

# **VBP, VHP, & VPT SERIES HOLDING INSTRUCTIONS**

**A** WARNING The Cabinet and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.

**A** WARNING Always uncoil power cord and remove from cord wrap when plugging cord in power source.

 Begin by turning the thermostat dial to the number 5. This will cause the heating element(s) to start heating. Once the red light is lit, the thermostat dial can be turned to the desired setting.

The circulating fan will engage after approximately 1 to 2 minutes of operation.

- 2. Wait approximately 25 minutes for the cabinet to preheat.
- 3. Load Hot food pans with hot, cooked food into cabinet.

This cabinet is not intended to reheat or cook food. Food must be cooked and at a safe serving temperature prior to being placed in the cabinet The operator should always monitor the food product to insure that it remains at a proper temperature.

# **VBP, VHP, & VPT SERIES HOLDING SHUTDOWN**

# **A** WARNING The Cabinet and its parts are *HOT*. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.

- 1. Turn the thermostat to the Off position.
- 2. Allow cabinet to cool down completely.
- 3. Unplug power cord.

4. Clean cabinet according to instructions in this manual.

The circulating fan will continue to operate until the cool down period is complete. Do not unplug cabinet until the circulating fan has stopped operating.

# HUMIDITY PAN

## HUMIDITY PAN (VBP & VHP Option)

The humidity pan is designed to provide additional humidity to the holding cabinet interior when required. It is suggested that the humidity pan only be used when a moist environment is required.

- 1. **The humidity pan should only be used when filled with water.** Using the humidity pan without water will damage the black non-spill sponge material.
- 2. Place the humidity pan directly on the bottom of the cabinet and fill with water. While in use monitor the humidity pan and refill when necessary.
- 3. Remove humidity pan when not in use or when transporting cabinet.

# CLEANING

**A** WARNING Always unplug electrical power supply before cleaning.

# DAILY:

- 1. Unplug electrical power supply.
- 2. Allow warmer to cool before cleaning.
- 3. Clean the interior of the cabinet with a mild soap and water. Never use harsh chemicals or abrasive pads to clean the cabinet.
- 4. Rinse and dry with a soft dry cloth.

5. Clean the exterior of the cabinet with a clean damp cloth.

## HEAVY-DUTY CLEANING:

For heavy-duty cleaning, use warm water, a degreaser, and a plastic, stainless steel, or Scotch-Brite pad. Never rub in a circular motion -- rub gently in the direction of the steel grain. Always rinse thoroughly.

# STAINLESS STEEL CARE

### **CLEANING:**

Stainless Steel contains 70 - 80% iron, which will rust if not properly maintained. Stainless Steel also contains 12 - 30%chromium, which forms an invisible passive, protective film that shields against corrosion.

If the protective film remains intact, the stainless steel will remain intact. However, if the film is damaged, the stainless steel can break down and rust.

# PREVENTIVE CARE:

To prevent stainless steel breakdown, follow these steps:

1. Never use any metal tools, scrapers, files, wire brushes, or scouring pads.

- Never use steel wool which will leave behind particles that will rust.
- Never use acid-based or chloride containing cleaning solutions – which will break down the protective film.
- 4. **Never rub in a circular motion**. Always rub gently in the direction of the steel grain.
- 5. Never leave any food products or salt on the surface. Many foods are acidic. Salt contains chloride.

#### **PRESERVING & RESTORING:**

Special stainless steel polishing cleaners can preserve and restore the protective film.

Preserve the life of stainless steel with a regular application of a high-quality stainless steel polishing cleaner, as a final step to daily cleaning.

If signs of breakdown appear, restore the stainless steel surface. First, thoroughly clean, rinse, and dry the surface. Then, on a daily basis, apply a high-quality stainless steel polish according to manufacturer's instructions.

#### HEAT TINT:

Darkened areas, called "heat tint," may appear on stainless steel exposed to excessive heat. Excessive heat causes the protective film to thicken. This is unsightly, but is not a sign of permanent damage.

To remove heat tint, follow the routine cleaning procedure. Stubborn heat tint will require heavy-duty cleaning.

To reduce heat tint, limit the exposure of equipment to excessive heat.

# MAINTENANCE

**A** WARNING The Cabinet and its parts are *Hot*. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the cabinet.

Always unplug electrical power supply before servicing the cabinet.

For Service, contact the Vulcan-Hart offices listed in this manual.

NOTES:

# TROUBLESHOOTING

SYMPTOMS	POSSIBLE CAUSES	REMEDY
	Cabinet not connected to	
	power source.	Connect cabinet to power source.
Cabinet not operating		Check circuit breaker
	No power.	Check GFCI
	Moisture problem.	Dry moisture problem.
GFCI or Ground Fault	Shorted element	Contact Authorized Service Provider.
Circuit Indicator tripped	Pinched/damaged wire.	Contact Authorized Service Provider.
	Damaged power cord.	Contact Authorized Service Provider.
Cabinet is connected to power source, switch is ON, circuit breaker is ON, but	Defective: element,	
cabinet is not heating.	thermometer, thermostat, etc.	Contact Authorized Service Provider.
Power/Heat Indicator Light		
not lit.	Light faulty	Contact Authorized Service Provider.
	Door not shut properly or needs adjustment	Check door seal and Contact Authorized Service Provider.
Cabinet does not heat properly	Defective: element, thermometer, thermostat, thermostat requires adjustment	Contact Authorized Service Provider.
For not operating	ON/OFF switch not ON	Turn ON/OFF switch ON
Fan not operating	Defective fan.	Contact Authorized Service Provider.
Cabinet thermostat	Fan will continue to	
turned off, but fan is still	operate until the cool	
operating down cycle is complete		

# **SERVICE & PARTS INFORMATION**

To obtain Service and Parts information concerning this model, contact the Vulcan Service Department at the address listed on the front cover of this manual or refer to our website: <u>www.vulcanequipment.com</u> for a complete listing of Authorized Service and Parts depots.

Customer Service	800-814-2028
Technical Service	866-688-5226
Service Parts	866-688-5226

When calling for service, have the model number and serial number available.

# DÉPANNAGE

REMÈDE	CAUSES PROBABLES	SAMPTÔMES
Branchez l'armoire au	L'armoire n'est pas	
secteur.	correctement branchée.	
Vérifiez les disjoncteurs		'armoire ne fonctionne pas
sl é sruetonolsib sel seitirèV	Pas d'électricité.	
terre		
Séchez le problème d'humidité.	Problèmes d'humitité.	
Contactez le prestataire de	Court-circuit	
service agréé.		es disjoncteurs à la terre ou l'indicateur des
Contactez le prestataire de	Fil coincé / endommagé.	isjoncteurs à la terre ont sauté
service agréé.	199nuu onuo / osos	
Contactez le prestataire de	Cordon d'alimentation	
service agréé.	.ègemmobne	
	2	armoire est connectée au secteur,
Contactez le prestataire de	Élément, thermomètre,	interrupteur est sur MARCHE, le disjoncteur
service agréé.	thermostat défectueux.	st sur MARCHE, mais l'armoire ne chauffe
		.250
Contactez le prestataire de		e voyant du secteur/de chaleur n'est pas.
service agréé.	Jneyov əb tustəD	.èmlli
te triol el te et le joint et	La porte n'est pas correctement	
Contactez le prestataire de	termée ou a besoin de réglages	
service agréé.		'armoire ne chauffe pas correctement
Contactez le prestataire de	Élément, thermomètre,	
service agréé.	thermostat défectueux – Le	
	thermostat doit être ajusté	
Mettre l'interrupteur	L'interrupteur MARCHE/ARRÊT	
МАRCHE/АRRÊT sur MARCHE	n'est pas sur MARCHE	
Contactes le prestataire de	Ventilateur défectueux.	e ventilateur ne fonctionne pas
service agréé.	ob crouditage motelitaev e l	e thermostat de l'armoire ne marche pas,
	Le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à la fin du	c marchiateur marche toujours
	cycle de refroidissement	

# INFORMATION SUR LE SERVICE D'ENTRETIEN ET PIÈCES

Pour obtenir des informations sur le service et les pièces concernant ce modèle, contactez le Service Vulcan à l'adresse indiquée sur la page couverture de ce manuel ou consultez notre site Web: <u>www.vulcanequipment.com</u> pour une liste complète des dépôts de service et de pièces autorisés.

 Service clients
 800-814-2028

 Service pièces détachées
 866-688-5226

Si vous appelez pour le service, soyez munis du numéro de modèle et du numéro de série.

C'est inesthétique,

#### **CONSERVATION & RESTAURATION :**

Certains nettoyants polissant spéciaux pour acier inoxydable peuvent préserver et restaurer le film protecteur.

Préservez la vie de votre acier inox par une application régulière d'un nettoyeur inox haute qualité comme étape final de votre nettoyage quotidien.

Si des signes de dégradation apparaissent, restaurez la surface en acier inoxydable. Tout d'abord, nettoyer, rincer et sécher la appliquez un vernis acier inoxydable de haute qualité selon les instructions du fabricant.

## ENTRETIEN

excessive.

permanents.

nettoyage en profondeur.

protection s'épaissit.

**TACHES THERMIQUES :** 

l'exposition de l'équipement à une chaleur

Pour réduire les taches de chaleur, limiter

taches de chaleur rebelles exigeront un

la procédure de nettoyage de routine. Les

Pour supprimer la tache thermique, suivez

segemmob eb engis nu seq tee'n eiem

inoxydable exposé à une chaleur excessive. Une chaleur excessive fait que le film de

thermiques » peuvent apparaître sur l'acier

Des zones sombres, appelées « taches

I'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet. Soyez très prudent lors de

Débranchez toujours l'alimentation en électricité de l'armoire avant le service d'entretien.

Pour le service d'entretien, contactez les bureaux de Vulcan-Hart mentionnés dans ce mode d'emploi.

: **BUDRAMBR** 

# ΝΕΤΤΟΥΑGE

 5. Nettoyez l'extérieur de l'armoire avec un chiffon propre et humide.

#### : SUJONOJOAG NJ JOAYOTTAN

Pour un nettoyage en profondeur, utilisez de l'eau chaude, un dégraissant et un tampon en matière plastique, acier inoxydable, ou Scotch-Brite. Ne jamais frotter dans un mouvement circulaire -frotter dans un mouvement circulaire -frotter doucement dans le sens du grain de frotter. Toujours bien rincer.

> Avant de nettoyer. Asant de nettoyer.

#### **TOUS LES JOURS :**

- 1. Débranchez l'alimentation en électricité.
- Laissez refroidir l'armoire complètement.
- Nettoyez l'intérieur de l'armoire au savon doux et à l'eau. N'utilisez jamais de produits chimiques ou de tampons abrasifs pour nettoyer l'armoire.
- 4. Rincez et séchez avec un chiffon doux et sec.

# **30ΙΝS DE L'ACIER ΙΝΟΧΥDABLE**

- Ne jamais utiliser de laine d'acier qui laissera derrière elle des particules qui rouilleraient.
- 3. Ne jamais utiliser de solutions acide-base ou de solutions contenant du chlorure de nettoyage – qui désintègrent le film protecteur.
- 4. Ne jamais frotter avec un mouvement circulaire. Toujours frotter doucement dans la direction du grain de l'acier.
- 5. Ne jamais laisser des produits alimentaires ou du sel sur la surface. De nombreux aliments sont acides. Le sel contient du chlorure.

#### **INTTOYAGE:**

L'acier inoxydable contient de 70 à 80% de fer qui rouille s'il n'est pas correctement entretenu. L'acier inoxydable contient aussi de 12 à 30% de chrome qui forme un film protecteur invisible passive qui protège contre la corrosion.

Si la pellicule protectrice reste intacte, l'acier inoxydable reste intact. Toutefois, si le film est endommagé, l'acier inoxydable peut décomposer et rouiller.

#### SOINS PRÉVENTIFS :

Pour éviter des problèmes avec l'acier inoxydable, procédez comme suit :

 Ne jamais utiliser d'outils métalliques, de grattoirs, de limes, de brosses métalliques ou de tampons à récurer.

l'armoire

# TYA SÉRIE VBP, SÉRIE VHP, SÉRIE VPT BRRÊT DU MAINTIEN EN TEMPÉRATURE

5.

Positionnez le thermostat sur Arrêt.

Le ventilateur de circulation continuera à fonctionner jusqu'à ce que la période de refroidissement soit terminée. Ne débranchez pas l'armoire jusqu'à ce que le ventilateur de circulation ait cessé de fonctionner.

complètement.
3. Déballage du cordon d'alimentation.
4. Nettoyez l'armoire selon les

ZƏSSIBJ

refroidir

 Nettoyez l'armoire selon les instructions contenues dans ce mode d'emploi.

L'armoire n'est pas conçue pour réchauffer ou cuire de la nourriture Les aliments doivent être cuits à une température sécuritaire de service avant d'être placés dans l'armoire.

L'opérateur doit toujours surveiller le produit alimentaire pour assurer qu'il reste à une température appropriée.

# **BAC D'HUMIDIFICATION**

- matériau spongieux antidéversement noir.
- Placez le bac d'humidification directement sur le fond de l'armoire et remplissez-le d'eau. En marche surveillez le bac d'humidification et remplissez-le si nécessaire.
- Retirez le bac d'humidification quand l'armoire n'est pas en marche ou quand vous la déplacez.

BAC D'HUMIDIFICATION (Option VBP &

VHP) Plus le nombre du réglage du thermostat est élevé, plus la température est élevée. Il est suggéré que seul le bac d'humidification soit utilisé lorsqu'un milieu humide est nécessaire.

 Le bac d'humidification ne doit être utilisé que rempli d'eau.
 L'utilisation du bac humidificateur sans eau endommagerait le

# D'UTILISATION DES COMMANDES MANUELLES SERIES VBP, VHP et VPT – INSTRUCTIONS

moment de brancher le cordon dans la source d'alimentation. Déroulez toujours le cordon d'alimentation et retirez-le de l'enrouleur au тиэмэгсітяэча 🕰

l'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet. L'armoire et ses éléments sont chauds. Soyez très prudent lors de 

**TATSOMABHT** 

**THERMOMÈTRE** 

8 . <sub>6</sub>i - 7

#### **ΧΟΥΑΝΤ ΙΝDICATEUR DE CHALEUR**

#### Yoyant indicateur de chaleur :

Pendant cette période le voyant va de chauffage commence(nt) son(leur) cycle. prédéterminée est atteinte, l'(les)élément(s) Une fois que la température .ségegne que l'(les)élément(s) de chauffage sont fonctionne(nt). Le voyant reste allumé tant indique que l'(les)élément(s) de chauffage Le voyant indicateur de chaleur ambré

s'allumer et s'éteindre.

# **INSTRUCTION D'EMPLOI POUR LE MAINTIEN EN TEMPÉRATURE** SÉRIE VBP, SÉRIE VHP, SÉRIE VPT

est élevée.

: fistermostat :

Thermomètre :

intérieure de l'armoire.

fonctionner. d'alimentation appropriée, elle est prête à Une fois que l'armoire est reliée à la source

être tourné à la position désirée. allumé, le cadran du thermostat peut Une fois que le voyant rouge est chauffage commenceront à chauffer. (s)tnemėlė(sel)' əр ənb fera thermostat sur le numéro 5. Cela Commencez en positionnant le ٦.

fonctionnement. après environ əb zətunim 2 ƙ t Le ventilateur de circulation s'enclenchera

du thermostat est élevé, plus la température

réglé de 1 à 10. Plus le nombre du réglage

chauffage sous tension. Le thermostat est

Le thermostat met l'(les)élément(s) de

Le thermomètre indique la température

- que l'armoire préchauffe. Attendez environ 25 minutes pour .2
- chaude, et cuite dans l'armoire. Chargez les casseroles de nourriture 3.

# **INSTRUCTIONS D'UTILISATION** SÉRIE VBP, VPT – COMMANDES ÉLECTRONIQUES (Entrée en vigueur : 2015)

SÉRIE VBP - COMMANDES ÉLECTRONIQUES

L'armoire et ses éléments sont chauds. Soyez très prudent lors de TNEMERSITAEVA

l'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet.

moment de brancher le cordon dans la source d'alimentation. Déroulez toujours le cordon d'alimentation et retirez-le de l'enrouleur au

**ЗЯUTAЯЗ9МЭТ** ÉCRAN ÉLECTRONIQUE INDIQUANT LA

bouton de commande a été enfoncé. température interne n'est affichée que lorsque le Cet écran affiche la température souhaitée. La

#### **BOUTON DE COMMANDE :**

sentonçant le bouton de commande, vous pouvez ARRET et choisir la température désirée. En pouvez mettre l'unité en MARCHE ou en En tournant le bouton de commande, vous

faire afficher la température interne de l'unité.

CHAUFFE-PLATS MODELE VBP, VPT – INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES COMMANDES ELECTRONIQUES DU

3.

#### Pour mettre l'unité en marche :

(Fig. 7)

**ΞЯUTAA∃9M∃T AJ TNAUQIONI** 

ÉCRAN ÉLECTRONIQUE

- sens horaire, puis attendez 2 secondes. Tournez le bouton de  $\lambda$  de tour dans le ٦.
- .991i29b pour régler l'unité sur la température Tournez le bouton dans le sens horaire 5.
- cuits et chauds dans le cabinet. Chargez les bacs contenant les aliments .6 cabinet se préchauffe. Attendez environ 25 minutes que le .4

lorsque l'unité commence à chauffer.

mettent automatiquement en marche

ventilateur de refroidissement se

Le ventilateur de circulation et le

BOUTON DE COMMANDE

#### .ətinu'l əb ənrətni Erfoncez le bouton de commande pour afficher ou surveiller la température

appropriée. L'opérateur doit toujours surveiller les aliments pour s'assurer que leur température est être cuits et à une température sécuritaire de service avant d'être placés dans le cabinet. Ce cabinet n'est pas conçu pour réchauffer ou cuisiner des aliments. Les aliments doivent déjà

MODÈLE VBP, VPT – COMMANDES ÉLECTRONIQUES D'ARRÊT DE MAINTIEN AU CHAUD

- ce que l'unité se refroidisse. continuent à fonctionner jusqu'à ventilateur de refroidissement Le ventilateur de circulation et le .2
- .ehoitton « OFF » (Arrêt) s'affiche. antihoraire jusqu'à ce que la Tournez le bouton dans le sens ٦. Pour mettre l'unité en arrêt :

optionnelle.

L'utilisation

maintenir

np

uə

# **INSTRUCTION D'EMPLOI POUR LE MAINTIEN EN TEMPÉRATURE 81A3HV & 6A3HV**

l'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet. L'armoire et ses éléments sont chauds. Soyez très prudent lors de 

moment de brancher le cordon dans la source d'alimentation. Déroulez toujours le cordon d'alimentation et retirez-le de l'enrouleur au тизмасстияски

fonctionner. d'alimentation appropriée, elle est prête à .2 Une fois que l'armoire est reliée à la source

être tourné à la position désirée. allumé, le cadran du thermostat peut Une fois que le voyant rouge est chauffage commenceront à chauffer. əp (s)tnemėlė(sel)'l ənb fera 1 thermostat sur le numéro 5. Cela Commencez en positionnant le ٦.

# *<u>ARRET DU NAINTNIAM UD TÊRRA</u>* **81A3HV & 6A3HV**

.4

3.

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'armoire de maintien en température :

l'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet. A VVERTISSEMENT L'armoire et ses éléments sont CHAUDS. Soyez très prudent lors de

complètement. 3. refroidir l'armoire ZessibJ

chaude, et cuite dans l'armoire. Chargez les casseroles de nourriture

Attendez environ 25 minutes pour

la température uniforme dans

L'utilisation du ventilateur maintient

ţsə

sur Marche si vous désirez forcer

Mettre l'interrupteur du ventilateur

Juod

que l'armoire préchauffe.

l'armoire.

ventilateur

əp

température.

'lair

- .6 uojəs l'armoire ZeyotteN SƏ Déballage du cordon d'alimentation. .4
- iolqma'b abom ЭC instructions contenues dans

en position Marche. Cela aidera à Gardez l'interrupteur du ventilateur

Positionnez le thermostat sur Arrêt.

.2

٦.

.entiture. retirer l'excès d'humidité de la

l'armoire. doivent être cuits à une température sécuritaire de service avant d'être places dans L'armoire n'est pas conçue pour réchauffer ou cuire de la nourriture. Les aliments

température appropriée. L'opérateur doit toujours surveiller le produit alimentaire pour assurer qu'il reste à une

# **EMPLOI**

l'utilisation, du nettoyage ou de l'entretien du cabinet. L'armoire et ses éléments sont chauds. Soyez très prudent lors de 

s'allumer et s'éteindre. Pendant cette période le voyant ambré va .de chauffage commence(nt) son(leur) cycle.

si vous désirez forcer de l'air pour le optionnelle. Mettez en marche le ventilateur ventilateur. L'utilisation du ventilateur est sbécifiquement marche uə jəm θĮ L'interrupteur marche/arrêt du ventilateur Interrupteur marche/arrêt du ventilateur :

maintien en température.

#### Thermomètre

intérieure de l'armoire. Le thermomètre indique la température

#### Thermostat:

est élevée. (Fig. 7) du thermostat est élevé, plus la température réglé de 1 à 10. Plus le nombre du réglage chauffage sous tension. Le thermostat est Le thermostat met l'(les)élément(s) de prédéterminée est atteinte, l'(les)élément(s) sont engagés. Une fois que la température allumé aussi que les éléments chauffants fonctionne(nt). Le voyant ambré restera indique que l'(les)élément(s) de chauffage Le voyant indicateur de chaleur ambré

température de consigne la plus élevée pendant une période de 30 à 45 minutes. ll est recommandé a vant de placer l'armoire en fonctionnement de la préchauffer à la



(Fig. 6) **VOYANT INDICATEUR DE CHALEUR** THERMOMÈTRE

longtemps que l'armoire reste branchée. voyant rouge restera issne junije indique que l'armoire reçoit du courant. Le Le voyant rouge de mise sous tension Voyant indicateur de mise sous-secteur :

#### Yoyant indicateur de chaleur :

# NORMES ÉLECTRIQUES REQUISES

#### CODE & NORMES ELECTRIQUES :

L'armoire doit être installée en conformité :

#### : eupinemA'b sinU-stata xuA

- ٦.
- 1-617-770-3000 www.nfpa.org Quincy, MA 02269. 1Batterymarch Park, Association, anti-feu nationale Protection copies peuvent être obtenues de : SƏU NFPA-70 (dernière édition.) Code électrique national, /ISNV .2 Codes locaux et d'état.

#### :sbansO uA

- Codes locaux. ٦.
- normes səp Association əр sənuəìdo peuvent être C22.1 (dernière édition.) Des copies CSA électrique canadien, epoc 5.

## RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES :

canadiennes. www.csa.ca

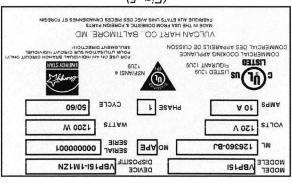
.brebnete juəməqiupə'up tant uə 2-20 AMEN cordon de 8 pieds (25 cm) et une fiche NEMA 6-15. VHFA18 sont équipées d'un cordon de 8 pieds (25 cm) et une fiche armoires 208/240 volts sont équipées d'un zel setuoT .brebnete standard. tant 91-9 fiche uə AMENA əun te (mo d'un cordon de 8 pieds (25 cm) et Toutes les armoires 110/120 volts sont volts, fonctionnement à une seule phase. tension de 110/120 volts ou de 208/240 L'armoire est câblée en usine pour soit une

de tension appropriée. trois broches, et est pourvu d'un réducteur cordon durable approprié avec une fiche à L'ensemble cordon et fiche fourni est un

'eysit la broche de mise à la terre de cette contactez un électricien. Ne pas enlever type de mise à la terre approprié, trois broches. Si la prise n'est pas du branchée dans une prise électrique à est impératif que cette fiche soit équipées d'une fiche à trois broches. Il Toutes les armoires sont 

(Fig. 5) prise avant la connexion soit établie. l'armoire et que la configuration de la série située à l'angle du bas au dos de correspond à la plaque de données de Vérifiez que la source d'alimentation

fonctionnement. du cordon lorsque l'appareil est en d'alimentation et retirez de l'emballage cordon Ð toujours Déroulez



(G. .bi<sup>-1</sup>)

Aeullez-vous référer à la

articulées pour ouvrir du même côté de

Les portes ne doivent jamais être

# PORTES DU MODÈLE VPT :

Les portes doivent toujours être articulées pour ouvrir à l'opposé l'une de l'autre. Veuillez-vous référer à la Figure 2.

Vue d'en haut de l'armoire

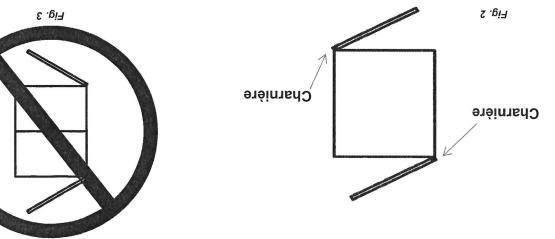


Figure 3.

l'armoire.

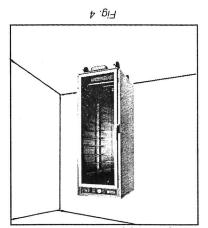
#### : **JOAYOTTAK**

L'armoire doit être nettoyée consciencieusement avant la mise en service. Utilisez une solution d'eau et de savon doux pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de tampons abrasifs pour nettoyer l'appareil.

#### EMPLACEMENT:

Pour un fonctionnement efficace de l'armoire, choisir un emplacement qui permettra un chargement et déchargement facile sans intertérer avec l'assemblage final des commandes de nourriture.

L'emploi approprié. (Fig.4)



# **GÉNÉRALITÉS**

# ΝΟΙΤΟΟΟΑΤΟΙ

armoire se traduiront en de nombreuses années d'une performance satisfaisante. qualité de fabrication et de matériaux. L'installation, l'utilisation et l'entretien appropriés de votre Les armoires mobiles chauffantes de maintien en température Vulcan sont produites avec

toutes les instructions fournies. Nous vous recommandons de bien lire l'intégralité de ce manuel et de suivre attentivement

de service. efficace de transporter et garde des aliments en vrac préparés à des températures appropriées La série V des armoires mobiles chauffantes de maintien en température fournit un moyen

# NOITAJJATZNI

3.

.2

- . 9lyniv Enlever la pellicule de protection de
- inod is façon entre les armoires. superposition s'adaptent d'une seule Les kits de l'armoire inférieure. de superposition qui a été livré avec et doit être placée à l'intérieur du kit deux personnes pour être soulevée dessus. Cette armoire a besoin de avec un ensemble d'empilage sur le armoires sera livrée sur roulettes dessus des autres. sep eun -us sont empilées les unes auarmoires SƏJ SEULEMENT: POUR LES UNITÉS EMPILÉES
- Retirer les coulisses universelles du .4 Service au 414-434-4716. Jənbinnmmoə θĮ JAAGC zəµınə∧ ans le kit de superposition prévu,

sed juapuodsauloo au saliomie xuab

no aun jios 'anbuosjanb uosier aun

du tiroir est en place. (Fig. 1) crochet à l'extrémité de la coulisse dans l'armoire. Assurez-vous que le nstallez les coulisses du plateau .6 plateau de la boîte.



Fig. 1

clientèle Vulcan-Hart immédiatement. l'installation. Contactez votre service à la é 19 déballage ne sed procédez l'équipement ne sont pas en accord, ne conditions d'alimentation électrique et de Sel IS inférieur arrière de l'armoire. sur la plaque signalétique située sur le coin électrique est d'accord avec les indications Avant l'installation, vérifiez que le service

DEBALLAGE :

l'armoire. d'éventuels dommages de transport sur sed е vérifia n'y zeitinév (adellage, Immédiatement après θĮ sécurité. responsabilité pour une livraison en elle accepte l'envoi assume la pleine l'usine. La compagnie de transport quand L'armoire a été inspectée avant de quitter

livraison. transporteur dans les 15 jours suivant la el zetostatos te egalladae la contactez le Si l'armoire est endommagée, conservez

.eldiszoq près de l'emplacement d'installation que dans un endroit accessible de travail aussi Déballez soigneusement et placer l'armoire

coulisses de plateau. latéraux de maintien vertical des conlisses de plateau et les supports SƏ retenue qui maintiennent əp d'emballage et les sangles matériau tout délicatement retirer jə porte BI zərvuO ٦.

# **ZABLE DES MATIÈRES**

51	ENTRETIEN DÉPANNAGE SERVICE À LA CLIENTÈLE ET PIÈCES DE RECHANGE
13	DÉPANNAGE
61	
51	CONSERVATION, RESTAURATION ET COLORATION DE RECUIT
11	ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE
۲۲	NETTOYAGE
01	BAC D'HUMIDITÉ NETTOYAGE ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE
01	ARRÊT DE MAINTIEN AU CHAUD
6 · · ·	INSTRUCTIONS DE MAINTIEN AU CHAUD
6 · · ·	COMMANDES
	SÉRIES VBP, VHP et VPT – COMMANDES MANUELLES
8	ΑΡΑΡΕΤ DE ΜΑΙΝΤΙΕΝ ΑΝ CHAND
8	COMMANDES ELECTRONIQUE
8	COMMANDES ELECTRONIQUE
-	SERIE VBP, VPT – COMMANDES ELECTRONIQUES
<i></i>	
<i>,</i>	INSTRUCTIONS DE MAINTIEN AU CHAUD
<b>a</b> · · ·	COMMANDES
5	
c · · ·	
<u>ч</u>	
ۍ د	
5	INTRODUCTION
5	GÉNÉRALITÉS INTRODUCTION INSTALLATION ALIMENTATION NHFA9, VHFA18
٢	CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

# ІМРОЯТАИТ РОИЯ VOTRE SÉCURITÉ

CE MANUEL A ÉTÉ PRÉPARÉ POUR DU PERSONNEL QUALIFIÉ EN MESURE D'INSTALLER DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES APTE À PROCÉDER AU DÉMARRAGE ET RÉGLAGES SUR SITE DE L'ÉQUIPEMENT COUVERT PAR CE MANUEL.

# ΡΟυκ νοτκε sécurité

NE PAS ENTREPOSER NI UTILISER D'ESSENCE OU D'AUTRES VAPEURS OU LIQUIDES INFLAMMABLES A PROXIMITÉ DE CET APPAREIL OU DE TOUT AUTRE APPAREIL.

# ТИЭМЭССІТЯЭVА 🚹

Une installation, des réglages, des modifications, une réparation ou un entretien impropres peuvent entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Lisez attentivement les instructions d'installation, d'emploi et d'entretien avant d'installer ou de réparer l'équipement.

# EN CAS DE PANNE DE COURANT,

# **NE PAS TENTER D'UTILISER CETTE MACHINE**



# & NOITALLATION & NOITALLATION



# SÉRIE V ARMOIRES MOBILES DE MAINTIEN AU CHAUD

: Salácia

	A
XXXX	
NNN	T
NN N	
1.1.1	
	אחרכיש

	81 <b>7</b> 9V
	2115 VPT15
	VPT13
	LTGV
ML-126346	ЛНЬ12
ML-126344	ΖdΗΛ
ML-138071	81A7HV
ML-138070	6A7HV
	VBP18
ML-126360	VBP15I
ML-126359	VBP13I
ML-126358	IZAAV
ML-138030	VBP5I

VULCAN DE ITW FOOD EQUIPMENT GROUP, LLC DIVISION

3600 NORTH POINT BLVD. F-41140 (02-15) F-41140 (02-15) moo.inemqiupensoluv.www